

Pensamientos finales

Este folleto es muy importante. Su profesional de la salud tendrá documentados sus necesidades y plan de cuidados individuales. Sería útil si trae este folleto con usted a las citas futuras, de modo de poder agregar los cambios en su plan de cuidados.

Recuerde, póngase en contacto con su médico de inmediato si:

- Ve que no puede introducir el catéter después de varios intentos.
- Tiene problemas para sacar el catéter.
- Normalmente ve sangre durante la cateterización y después del mismo.
- Tiene temperatura alta (____°F / ____°C), dolor en la zona lumbar, sudores o temblores, orina turbia o que desprende un fuerte olor, dolor o ardor al pasar la orina, o náuseas. Esto puede significar que tiene una infección. Si sucede esto, aumente la cantidad de líquido que bebe y busque asesoramiento médico lo antes posible.

Se puede obtener más información en el **Departamento de atención al cliente de Hollister Incorporated llamando al 1-800-323-4060. En Canadá, 1-800-263-7400.**

Reconocimientos

Hollister Incorporated agradece y reconoce la ayuda de muchos enfermeros clínicos especialistas que contribuyeron en la producción de este folleto.



Hollister Incorporated
2000 Hollister Drive
Libertyville, Illinois 60048 USA

Distribuido en Canadá por
Hollister Limited
95 Mary Street
Aurora, Ontario L4G 1G3

www.hollister.com

Hollister, el logotipo y Advance Plus son marcas registradas de Hollister Incorporated. ©2005 Hollister Incorporated. 907373-705

Advance Plus

Catéter intermitente
Guía de uso



Plan de cuidados personales

Este es su Plan de cuidados personales, el cual debe ser completado por su profesional de la salud.

Se puede utilizar para obtener el correcto suministro de catéteres.

Nombre:

Número telefónico:

Médico/Doctor:

Número telefónico:

Número de fax:

Catéter Advance Plus:

Tamaño: ____ Fr Largo: ____ pulg. o cm Código: ____

Realice la cateterización:

Cada ____ horas ____ veces al día

En caso de emergencia, póngase en contacto con:

Introducción

El autocateterismo intermitente (SIC) implica el uso de un catéter para drenar la orina de su vejiga (el órgano que almacena la orina) a través de la uretra (el conducto por donde se vacía la vejiga). Este producto está diseñado para un solo uso y debe desecharse adecuadamente después del procedimiento. El autocateterismo se debe realizar sólo bajo asesoramiento médico y únicamente de acuerdo con las instrucciones que se proporcionan. Con cuidado y práctica, verá que el autocateterismo se vuelve más fácil de realizar.

La vejiga almacena los productos líquidos de desecho (orina) del cuerpo. La orina se debe expulsar regularmente a lo largo del día para mantener el cuerpo saludable. No vaciar la vejiga por completo puede crear problemas con el funcionamiento de los riñones.

Esto se puede deber a una infección y reflujo de orina (la orina infectada puede subir y volver a los riñones).

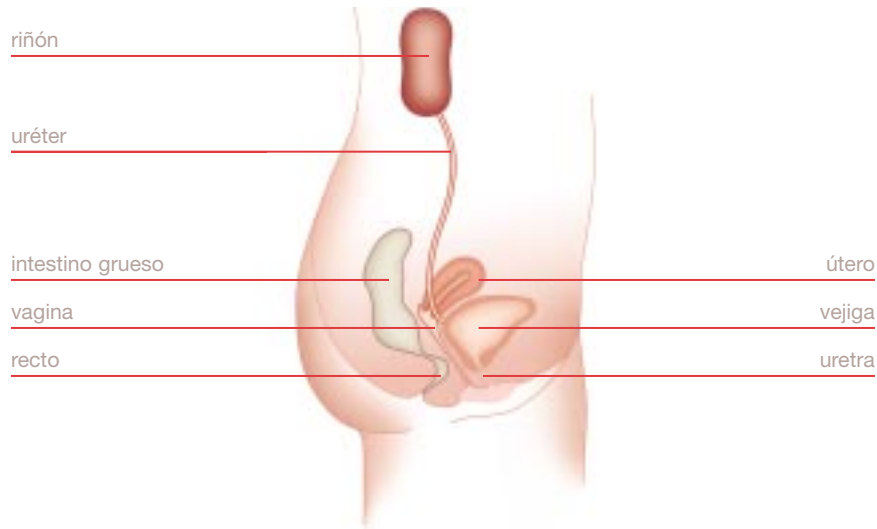
Sin importar cuál sea el motivo para la cateterización, asegúrese de que su profesional de la salud crea que marcará una gran diferencia en su estado de salud y en su calidad de vida.

Este folleto está diseñado como guía para complementar la información y cuidados de su profesional de la salud. No está diseñado para reemplazarlos.

Aparato urinario

La orina se produce en los riñones que filtran los productos de desecho de su cuerpo. El desecho líquido pasa a la vejiga a través de dos vías llamadas uréteres. Cuando la vejiga se llena, se envía una señal al cerebro que le dice al esfínter uretral que se relaje y a la vejiga que se contraiga. Esto hace que la orina baje por la uretra hacia fuera del cuerpo.

Su profesional de la salud cree que sería mejor realizar el autocateterismo intermitente (SIC) para drenar la orina de su vejiga. Mantener la función de su vejiga mediante el SIC contribuirá a su salud.

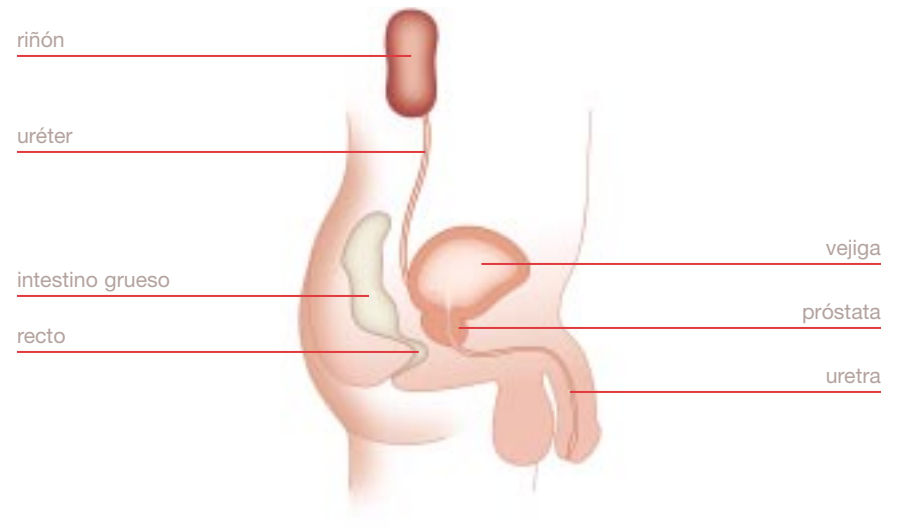


Notas:

Drenaje de la vejiga con el catéter intermitente **Advance Plus**

Pronto dominará la técnica que se le explicó. El cateterismo se volverá parte de su rutina diaria. Para que el proceso sea lo más simple posible, el catéter particular que está usando tiene varias ventajas.

- Tiene un depósito de gel patentado que permite regular la cantidad de gel dispersado para asegurar un pasaje suave a través de la uretra hasta la vejiga.
- Esta técnica “sin tocar” puede ayudar a evitar infecciones.
- Debido a que el catéter intermitente Advance Plus no necesita agua se puede usar con seguridad en cualquier lugar.



Notas:

Procedimiento de cateterismo con el catéter intermitente Advance Plus: **Mujeres**



1. Lávese las manos con agua y jabón neutro.



2. Abra el paquete por completo desprendiendo el lado transparente del mismo. Saque la tapa azul de la punta de introducción del catéter.



3. Tome el depósito de gel (sin apretarlo) con una mano y con la otra mano mueva el catéter hacia adelante hasta que la punta del catéter llene la punta de introducción. Asegúrese de que el catéter no sobresalga de la punta. Apoye el catéter sobre el paquete abierto de modo que la punta esté en el papel, y teniendo cuidado de no contaminar la punta del catéter.



4. Separe los labios (los pliegues vaginales) y limpie alrededor de la abertura de la uretra con jabón neutro o un paño húmedo sin alcohol. Si está utilizando Kit de Advance Plus, utilice las toallitas BZK que se proporcionan para la limpieza.



5. Aparte los labios con dos dedos. Tome el catéter por el depósito de gel debajo de la placa de introducción e introduzca la punta de hasta que la base entre en contacto con la abertura uretral. Intente mantener la punta de introducción en su lugar. Suelte los labios.

Esta es una guía para apoyar la enseñanza que ya recibió de su profesional de la salud.



6. Introduzca el catéter hacia adelante aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) hasta que la orina comience a salir. Para obtener lubricación adicional durante la introducción, apriete suavemente el depósito de gel. Una vez que la orina haya dejado de salir, retire lentamente el catéter 2.5 cm (1 pulgada) para asegurarse de que la vejiga esté totalmente vacía.



7. Retire el catéter de la uretra lentamente.



8. Para vaciar la bolsa antes de desecharla, rasgue la parte superior derecha para drenar la orina en el inodoro o en un dispositivo de recolección.



9. El catéter se podrá desechar en un cesto de basura. No lo tire por el inodoro.



10. Lávese las manos con agua y jabón neutro.

Sugerencias/consejos adicionales de su profesional de la salud:

.....

.....

.....

.....

Procedimiento de sondaje con el catéter intermitente
Advance Plus: Hombres



1. Lávese las manos con agua y jabón neutro.



2. Abra el paquete por completo desprendiendo el lado transparente del mismo. Saque la tapa azul de la punta de introducción del catéter.



3. Tome el depósito de gel (sin apretarlo) con una mano y con la otra mano mueva el catéter hacia adelante hasta que la punta del catéter llene la punta de introducción. Asegúrese de que el catéter no sobresalga de la punta. Apoye el catéter sobre el paquete abierto de modo que la punta esté en el papel, y teniendo cuidado de no contaminarla.



4. Sostenga el pene. Tire el prepucio hacia atrás y limpie el glande y alrededor de la abertura de la uretra con jabón neutro o un paño húmedo sin alcohol. Si está utilizando Kit de Advance Plus, utilice las toallitas BZK que se proporcionan para la limpieza.



5. Levante el pene. Tome el catéter por el depósito de gel debajo de la placa de introducción e introduzca la punta hasta que la base entre en contacto con la abertura uretral. Intente mantener la punta de introducción en su lugar. Suelte el prepucio.

Esta es una guía para apoyar la enseñanza que ya recibió de su profesional de la salud.



6. Introduzca el catéter hacia adelante hasta que la orina comience a salir. (Puede sentir algo de resistencia mientras el catéter pasa por la próstata antes de entrar en la vejiga.) Para obtener lubricación adicional, apriete suavemente el depósito de gel. Una vez que la orina haya dejado de salir, retire lentamente el catéter 2.5 cm (1 pulgada) para asegurarse de que la vejiga esté totalmente vacía.



7. El catéter se puede sacar de manera más cómoda levantando el pene como sacó el catéter de la uretra. Devuelva el prepucio a la posición normal.



8. Para vaciar la bolsa antes de desecharla, rasgue la parte superior derecha para drenar la orina en el inodoro o en un dispositivo de recolección.



9. El catéter se podrá desechar en un cesto de basura. No lo tire por el inodoro.



10. Lávese las manos con agua y jabón neutro.

Sugerencias/consejos adicionales de su profesional de la salud:

.....

.....

.....

.....

Suministro del catéter

El código de su catéter intermitente Advance Plus quedará determinado por su profesional de la salud y escrito en la tapa frontal interior.

Este Código de producto identificará el tamaño y largo correctos del catéter para usted.

Este Código de producto también aparecerá al final de cada caja y en los paquetes individuales.

Para obtener más información sobre cualquiera de nuestros materiales educativos o productos o asistencia para ubicar proveedores en su área, póngase en contacto con el **Departamento de atención al cliente de Hollister llamando al 1-800-323-4060. En Canadá, póngase en contacto al 1-800-263-7400.**

Información de pedido

Descripción	Tamaño	Largo	Código	Presentación
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	06Fr	40cm/16 pulg.	94064	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	08Fr	40cm/16 pulg.	94084	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	10Fr	40cm/16 pulg.	94104	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	12Fr	40cm/16 pulg.	94124	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	14Fr	40cm/16 pulg.	94144	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	16Fr	40cm/16 pulg.	94164	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Recta	18Fr	40cm/16 pulg.	94184	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Coudé	12Fr	40cm/16 pulg.	95124	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Coudé	14Fr	40cm/16 pulg.	95144	100
<input type="checkbox"/> Advance Plus Coudé	16Fr	40cm/16 pulg.	95164	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	06Fr	40cm/16 pulg.	96064	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	08Fr	40cm/16 pulg.	96084	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	10Fr	40cm/16 pulg.	96104	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	12Fr	40cm/16 pulg.	96124	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	14Fr	40cm/16 pulg.	96144	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	16Fr	40cm/16 pulg.	96164	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Recta	18Fr	40cm/16 pulg.	96184	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Coudé	12Fr	40cm/16 pulg.	97124	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Coudé	14Fr	40cm/16 pulg.	97144	100
<input type="checkbox"/> Kit Advance Plus Coudé	16Fr	40cm/16 pulg.	97164	100

Diario de cateterización

El propósito de esta tabla es controlar su programa de cateterización.

Fecha	Hora	Volumen del líquido bebido	Volumen de orina durante el cateterismo (mL)	Pérdida antes del sondaje	
				Sí	No

Ejemplo

Fecha	Hora	Volumen del líquido bebido	Volumen de orina durante el cateterismo (mL)	Pérdida antes del sondaje	
				Sí	No
6/27	8:00am	2 vasos de 8 oz.	500 ml		x
6/27	11:00am	1 vaso de 270 ml	1050 ml	x	
6/27	2:00pm	2 vasos de 8 oz.	800 ml		x